RÅDETS FÖRORDNING (EG, EURATOM, EKSG) nr 2335/95

av den 18 september 1995

om ändring av budgetförordningen av den 21 december 1977 om Europeiska gemenskapernas allmänna budget rörande särskilda föreskrifter för anslag till teknisk forskning och utveckling

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska kol- och stålgemenskapen, särskilt artikel 78h i detta,

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 209 i detta,

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 183 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag ([1]),

med beaktande av Europaparlamentets yttrande ([2]),

med beaktande av revisionsrättens yttrande ([3]), och

med beaktande av följande:

Genom det fjärde ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994—1998) ([4]), som antogs av Europaparlamentet och rådet den 26 april 1994, infördes en ny konkurrensordning för Gemensamma forskningscentret, som bl.a. innebär att centret efter hand skall konkurrera med andra organ om genomförande av vissa projekt som finansieras genom anslag från den allmänna budgeten, budgeterade antingen inom eller utom den särskilda underavdelning som avses i artikel 92.1 i budgetförordningen av den 21 december 1977 för de Europeiska gemenskapernas allmänna budget ([5]) nedan kallad "budgetförordningen".

Den nya konkurrensordningen innebär att vissa bestämmelser i budgetförordningen behöver ändras så att Gemensamma forskningscentret kan förvalta sina anslag på ett effektivare sätt, och därigenom konkurrera med andra liknande organ.

Kommissionen bör i samband därmed ges större självbestämmande inom detta område vad gäller överföring av anslag.

De anslag som erhållits i konkurrens bör likställas med inkomster av tjänster för tredje mans räkning, så att en fullständig öppenhet i redovisningen kan säkerställas vad gäller dessa åtgärder.

Budgetförordningen bör därför ändras. Den medling som föreskrivs i Europaparlamentets, rådets och kommissionens gemensamma förklaring av den 4 mars 1975 ([6]) och i artikel 127 i budgetförordningen har ägt rum.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Budgetförordningen ändras på följande sätt:

1) Artikel 92:

i) I punkt 1 andra stycket skall a), b) och e) ersättas med följande text:

"a) Direkta åtgärder, som genomförs vid Gemensamma forskningscentrets institutioner och i princip helt finansieras genom Europeiska gemenskapernas allmänna budget, bestående av

— forskningsprogram,

— förberedande forskning,

— vetenskapligt och tekniskt stöd av institutionell art.

b) Indirekta åtgärder, bestående av program som genomförs inom ramen för avtal som sluts med tredje man. Gemensamma forskningscentret kan delta i sådan verksamhet på samma villkor som tredje man. Dessa verksamheter skall i princip delvis finansieras genom Europeiska gemenskapernas allmänna budget (projekt med delade kostnader).

([1]) EGT nr C 237, 25.8.1994, s. 3.
([2]) EGT nr C 89, 10.4.1995, s. 212.
([3]) EGT nr C 383, 31.12.1994, s. 15.
([4]) EGT nr L 126, 19.5.1994, s. 1.
([5]) EGT nr L 356, 31.12.1977, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2333/95 (se sidan 1 i detta nummer av Officiella tidningen).
([6]) EGT nr C 89, 22.4.1975, s. 1.

e) Andra verksamheter av konkurrensutsatt art som bedrivs av Gemensamma forskningscentret:

— vetenskapligt och tekniskt stöd inom ramprogrammen för teknisk forskning och utveckling som i princip helt finansieras genom den allmänna budgeten,

— tjänster för tredje mans räkning."

ii) Följande punkter skall läggas till:

"3. Utan hinder av punkt 1 kan Gemensamma forskningscentret få finansiellt stöd genom anslag som budgeteras utanför den underavdelning som anges i den nämnda punkten, när centret deltar i konkurrens i sådan verksamhet som ingår i gemenskapens politik och som i princip helt finansieras genom den allmänna budgeten.

4. Bestämmelserna i avdelning IV om slutande av avtal skall tillämpas i de fall som avses i punkt 1 e) första strecksatsen och i punkt 3 i denna artikel."

2) I artikel 93 skall punkt 2 ersättas med följande text:

"2. Vad beträffar Gemensamma forskningscentret skall anslag för personal och anslag för verksamheten budgeteras i två separata kapitel."

3) I artikel 94 skall följande stycken läggas till:

"För att budgetprognos och utfall skall bli fullt jämförbara, skall planen över åtaganden och betalningar delas in i samma underavdelningar och rubriker som i budgeten och inkomst- och utgiftsredovisningen.

I det arbetsdokument som följer med det preliminära utkastet till budget skall kommissionen tillhandahålla de upplysningar som krävs om förutsebar fördelning och användning av åtagandebemyndiganden och betalningsbemyndiganden under de olika budgetrubrikerna för den tid verksamheten varar liksom upplysningar om hur de inkomster som härrör från finansiering av tredje man (offentlig eller privat) och de inkomster som härrör från tjänster för tredje mans räkning utvecklas."

4) Artikel 95 ersätts med följande text:

"*Artikel 95*

Utan hinder av artikel 26, och utan att detta påverkar tillämpningen av punkt 7 i denna, får kommissionen inom den underavdelning som avses i artikel 92 överföra anslag från en avdelning till en annan och från ett kapitel till ett annat vad gäller de verksamheter som avses i årtikel 92.1 a).

Dessa överföringar får inte medföra att den ursprungliga tilldelningen i budgeten ökar eller minskar med mer än 15 % i åtagandebemyndiganden och betalningsbemyndiganden för vart och ett av de program som avses i artikel 92.1 a), den förberedande forskningen undantagen. De får inte medföra att anslagen för "förberedande forskning" ökar med mer än 6 % för åtagandebemyndiganden och betalningsbemyndiganden i den ursprungliga tilldelningen för samtliga de program som nämns ovan.

Anslagen till Gemensamma forskningscentrets personalanslag berörs inte av denna särskilda bestämmelse.

För tillämpningen av artikel 26 skall de budgetrubriker som berör sådan verksamhet som avses i artikel 92.1 b) (utom vad gäller Gemensamma forskningscentrets deltagande), c) och d) betraktas som kapitel."

5) I artikel 96 skall följande punkt läggas till:

"4. Anslagen till åtgärderna i artikel 92.1 b), vad gäller Gemensamma forskningscentrets deltagande i konkurrens, och e) och punkt 3 skall jämställas med inkomster av tjänster för tredje mans räkning, så som avses i punkt 1 och 2 i denna artikel.

Användningen av dessa anslag skall visas i en samling analyser i inkomst- och utgiftsredovisningen för varje åtgärdskategori som den har anknytning till; den skall inte ta upp inkomster som härrör från tredje man (offentlig eller privat) och inte heller inkomster av tjänster för tredje mans räkning i samband med de verksamheter som åsyftas i punkt 1 och 2 eller för andra typer av verksamhet."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 september 1995.

På rådets vägnar
P. SOLBES MIRA
Ordförande